

## [Text]

**Mr. Côté (Langelier):** Thank you. Be assured that if ever my presence is still needed here, I will be happy to come back and so would every one of my people working for this department.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Minister.

**Mr. Côté (Langelier):** Thank you.

**The Chairman:** May I just remind the committee that the next meeting of the committee will be on Wednesday at 3.30 p.m. in Room 269 West Block, and we will have as our witnesses the Institute of Association Executives.

Meeting adjourned.

## [Translation]

**M. Côté (Langelier):** Merci. Je vous prie de croire que moi-même et tous les fonctionnaires de mon ministère nous ferons un plaisir de revenir si vous le jugez nécessaire.

**Le président:** Merci, monsieur le ministre.

**M. Côté (Langelier):** Merci.

**Le président:** Puis-je rappeler au Comité que notre prochaine réunion aura lieu mercredi à 15h30 à la pièce 269 de l'Edifice de l'Ouest et que nous entendrons alors les représentants de l'Institut des directeurs d'associations.

La séance est levée.